

627043-2026 - Verseny

Norvégia – Grafikai tervezési szolgáltatások – Graphic services

OJ S 176/2026 11/09/2026

Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

Szolgáltatásmegrendelés

1. Vevő

1.1. Vevő

Hivatalos név: Arendal kommune

E-mail-cím: postmottak@arendal.kommune.no

Az ajánlatkérő szervezet jogi típusa: Helyi szerv által ellenőrzött közjogi intézmény

Az ajánlatkérő szerv tevékenysége: Általános közszolgáltatások

2. Eljárás

2.1. Eljárás

Cím: Graphic services

Leírás: Background Arendal municipality has an ongoing need for graphical services connected to information material and visual communication aimed at inhabitants and internal target groups. The municipality produces some material itself, but needs external assistance for assignments that are more complex, time consuming or require special professional competence. The procurement shall ensure access to capacity and relevant competence within graphical design, at the same time as the municipality takes care of the need for uniform visual communication and clear identity. The municipality shall be one sender. It is also important to ensure that material and visual deliveries fulfil the requirements for universal design and ensure accessible and understandable communication for different user groups. The municipality therefore needs to establish a new framework agreement that provides predictable access to graphical assistance as needed, both for smaller ongoing assignments and for major or more strategic deliveries. Description of the assignment The procurement is for graphic services for Arendal municipality. The delivery shall cover the development and production of various types of graphical material and visual elements, including information material, reports, presentations, templates, graphics for digital surfaces, infographics, illustrations and professional design consultancy services. The assignments will vary in extent and complexity. The municipality needs a tenderer who can assist with both smaller, limited assignments and large deliveries that require more planning and close cooperation with the contracting authority. Minor assignments means limited deliveries such as, for example, an ad, poster, presentation or simple illustration. Larger deliveries means assignments that include planning, coordination and multiple sub-services, such as a report or campaign material. The deliveries shall be able to be used further in the municipality's own channels and tools, and it is important that the deliveries can be further developed and adapted internally. The framework agreement shall also include the design of profile material and profile articles, as well as graphic materials connected to the use of, among other things, vehicles, buildings and work clothes. Web design for arendal.kommune.no is not included in the procurement. It is important to have clear contact points, effective clarifications and a good understanding of the municipality's graphical profile, communication needs and targets for clear, available and recognisable communication.

Eljárásazonosító: 3aa37d62-02c9-4ccf-923d-d9e22ff41e42

Belső azonosító: cmqovnb4k000004kyjd72d3oe

Az eljárás típusa: Nyitott

Az eljárás gyorsított: nem

Az eljárás legfontosabb jellemzői: All interested suppliers can submit tender offers through Hyir. The competition does not have a prequalification phase. The tenders will be evaluated directly, and dialogues or negotiations will not be allowed beyond minor clarifications and corrections of the tenders. Tenderers are strongly encouraged to follow the instructions given in this tender documentation with annexes and possibly ask questions about uncertainties in the communication module in Hyir.

2.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 79822500 Grafikai tervezési szolgáltatások

További osztályozás (cpv): 79930000 Különleges tervezési szolgáltatások, 79820000

Nyomtatással kapcsolatos szolgáltatások, 79415200 Tervezési tanácsadó szolgáltatások,

79933000 Formatervezési kisegítő szolgáltatások, 79410000 Üzleti és vezetői tanácsadói

szolgáltatások, 79550000 Gépírási, szövegszerkesztési és kiadványszerkesztési

szolgáltatások, 79400000 Üzleti és vezetői tanácsadói és kapcsolódó szolgáltatások

2.1.2. A teljesítés helye

Ország: Norvégia

Bárhol az adott országban

További információk: Anywhere in Norway

2.1.3. Érték

A becsült érték héa (áfa) nélkül: 2 500 000,00 NOK

2.1.4. Általános információk

Jogalap:

2014/24/EU irányelv

Anskaffelsesforskriften -

2.1.6. Kizárási okok

Indokok kizárásra forrása: Közbeszerzési dokumentum, Közbeszerzési dokumentum

5. Rész

5.1. Rész: LOT-0001

Cím: Graphic services

Leírás: Background Arendal municipality has an ongoing need for graphical services connected to information material and visual communication aimed at inhabitants and internal target groups. The municipality produces some material itself, but needs external assistance for assignments that are more complex, time consuming or require special professional competence. The procurement shall ensure access to capacity and relevant competence within graphical design, at the same time as the municipality takes care of the need for uniform visual communication and clear identity. The municipality shall be one sender. It is also important to ensure that material and visual deliveries fulfil the requirements for universal design and ensure accessible and understandable communication for different user groups. The municipality therefore needs to establish a new framework agreement that provides predictable access to graphical assistance as needed, both for smaller ongoing assignments and for major or more strategic deliveries. Description of the assignment The procurement is

for graphic services for Arendal municipality. The delivery shall cover the development and production of various types of graphical material and visual elements, including information material, reports, presentations, templates, graphics for digital surfaces, infographics, illustrations and professional design consultancy services. The assignments will vary in extent and complexity. The municipality needs a tenderer who can assist with both smaller, limited assignments and large deliveries that require more planning and close cooperation with the contracting authority. Minor assignments means limited deliveries such as, for example, an ad, poster, presentation or simple illustration. Larger deliveries means assignments that include planning, coordination and multiple sub-services, such as a report or campaign material. The deliveries shall be able to be used further in the municipality's own channels and tools, and it is important that the deliveries can be further developed and adapted internally. The framework agreement shall also include the design of profile material and profile articles, as well as graphic materials connected to the use of, among other things, vehicles, buildings and work clothes. Web design for arendal.kommune.no is not included in the procurement. It is important to have clear contact points, effective clarifications and a good understanding of the municipality's graphical profile, communication needs and targets for clear, available and recognisable communication.

Belső azonosító: cmqovnb6s000304kyhmdbhdzg

5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 79822500 Grafikai tervezési szolgáltatások

További osztályozás (cpv): 79930000 Különleges tervezési szolgáltatások, 79820000

Nyomtatással kapcsolatos szolgáltatások, 79415200 Tervezési tanácsadó szolgáltatások,

79933000 Formatervezési kisegítő szolgáltatások, 79410000 Üzleti és vezetői tanácsadói

szolgáltatások, 79550000 Gépírási, szövegszerkesztési és kiadványszerkesztési

szolgáltatások, 79400000 Üzleti és vezetői tanácsadói és kapcsolódó szolgáltatások

Opciók:

A lehetőségek leírása: The contract can be extended for 1 year at a time, up to 2 times (2+1+1).

5.1.2. A teljesítés helye

Ország: Norvégia

Bárhol az adott országban

További információk: Anywhere in Norway

5.1.3. Becsült időtartam

Időtartam: 48 Hónapok

5.1.4. Megújítás

A megújítások maximális száma: 2

További információk a megújításról: The contract can be extended for 1 year at a time, up to 2 times (2+1+1).

5.1.5. Érték

A becsült érték héa (áfa) nélkül: 2 500 000,00 NOK

5.1.6. Általános információk

Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: igen

5.1.7. Stratégiai közbeszerzés

A stratégiai közbeszerzés célja: Társadalmi célkitűzések teljesítése

Leírás: The objective of the procurement is to promote social aims.

A követett szociális cél: Akadálymentesség

5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selektációs kritériumok forrásai: Közbeszerzési dokumentum

5.1.10. Odaítélési szempontok

Kritérium:

Típus: Minőség

Megnevezés: Collaboration and implementation ability

Leírás: An assessment of how the tenderer organises cooperation, contact point, start-up, clarifications, response time and the ability to handle both small and large assignments within the agreed time in close cooperation with the contracting authority.

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 10

Kritérium:

Típus: Minőség

Megnevezés: Competence and experience

Leírás: Assessment of relevant competence and experience for key personnel.

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 20

Kritérium:

Típus: Ár

Megnevezés: Price

Leírás: Evaluation of the offered hourly rate. The hourly rate shall apply independent of who carries out the assignment at the tenderer and applies for both large and minor assignments. Key personnel who shall carry out assignments under the framework agreement are mainly stated.

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 40

Kritérium:

Típus: Minőség

Megnevezés: Assignment comprehension and quality in the delivery.

Leírás: Assessment of the tenderer's understanding of the municipality's need for general visual communication, clear sender identity, universal design, further use of material and the ability to deliver graphical work that is clearly, available and suitable for different target groups and channels.

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 30

Kritérium:

Típus: Minőség

Megnevezés: Climate and environment

Leírás: The procurement has a climate footprint and an environmental impact that is immaterial

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 0

5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek

A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Kötelező

A benyújtásra használható cím: <https://hyrr.no/procurement/cmqqovnb4k000004kyjd72d3oe>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: norvég, angol

Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Nem megengedett

Az ajánlatok beérkezésének határideje: 12/10/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Az az időtartam, amíg az ajánlatnak érvényesnek kell maradnia: 60 Napok

A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

A szerződés teljesítésére vonatkozó feltételek: See Tender Documents

Elektronikus számlázás: Kötelező

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: nem

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: nem

Pénzügyi megállapodás: See tender documents

5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek

Keretmegállapodás:

Keretmegállapodás a verseny újbóli megnyitása nélkül

A résztvevők maximális száma: 1

A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:

Nem dinamikus beszerzési rendszer

5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Felülvizsgálati szervezet: AGDER TINGRETT

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet: Arendal kommune

A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet: AGDER TINGRETT

Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet: Hyrr AS

8. Szervezetek

8.1. ORG-0001

Hivatalos név: AGDER TINGRETT

Regisztrációs szám: 926723480

Postacím: Tollbodgata 45

Város: KRISTIANSAND S

Írányítószám: 4614

Ország alegysége (NUTS): Agder (NO092)

Ország: Norvégia

Kapcsolattartó pont: AGDER TINGRETT

E szervezet szerepei:

Felülvizsgálati szervezet

A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet

8.1. ORG-0002

Hivatalos név: Hyyr AS
Regisztrációs szám: 924998687
Postacím: Gaustadalléen 21
Város: Oslo
Irányítószám: 0349
Ország alegysége (NUTS): Oslo (NO081)
Ország: Norvégia
Kapcsolattartó pont: Hyyr Support
E-mail-cím: admin@hyyr.no
Telefonszám: +47 90 63 65 38

E szervezet szerepei:

Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet

8.1. ORG-0003

Hivatalos név: Arendal kommune
Regisztrációs szám: 940493021
Postacím: Sam Eydes Plass 2
Város: Arendal
Irányítószám: 4836
Ország alegysége (NUTS): Agder (NO092)
Ország: Norvégia
Kapcsolattartó pont: Arendal kommune
E-mail-cím: postmottak@arendal.kommune.no
Telefonszám: 37013000

E szervezet szerepei:

Vevő

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet

A hirdetményre vonatkozó információk

A hirdetmény azonosítója/verziója: 42952766-ad40-4136-88d1-c2e9e2553bbe - 01

Hirdetményminta típusa: Verseny

A hirdetmény típusa: Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

A hirdetmény altípusa: 16

A hirdetmény megküldésének dátuma: 09/09/2026 16:41:01 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Azok a nyelvek, amelyeken ez a hirdetmény hivatalosan elérhető: angol

A hirdetmény közzétételi száma: 627043-2026

HL S kiadás száma: 176/2026

A közzététel dátuma: 11/09/2026